

Printers & Publishers
1/ East Pender Street
Vancouver 4, B. C. Canada
Phone: 685-8941

5

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

、號五八二第卷四十五第紙聞新) Thursday 5 April 1973 (Vol. 34 No. 285 Page 1

東國情勢緊急

此。所以，我們要把清明節，解爲國祭，中外古今皆然，不獨他鄉遊子的華僑如是，僑生也如是，而西方人士亦屬如是。與匿臣總統會談世界大事，包括北大西洋公約面對的問題，如歐洲安全會議，中歐裁減駐軍，準備與華沙協約國談判。

參贊彼得約翰遜之夫人華萊里亞，星期三晚在壹次車禍中，受傷過重。

援北越，他表示，任何如此之經援議案，應在開始時即予以否決。

他指出，我們的和平工作目標，是

至少廿人受傷，城內商業全部停頓，警方在各要衝地點巡邏。

此爲目前南端各地區所發生的普遍現象，因此加拿大駐越工作人員除擔任監督任務外，必須隨處設法不愈。

新
今年初數萬卑詩省民

一個月內登記有案之酒後駕車人數，增
至一千九百卅七人。
去年同時期之紀錄，共九百六十人

透露，都朗度地區九千名遊客中，部份承認係非法入境者，可能獲得

加拿大代表團由上議院議員傅嘉
下議院副議長麥克利夫率領，他們
與國會議員代表們討論貿易，動

車需及日用品，但目前主要工作，精
先行解除金邊的水陸封鎖。湄公河
道主。

此。所以，我們要把清明節，解爲國祭，中外古今皆然，不獨他鄉遊子的華僑如是，僑生也如是，而西方人士亦屬如與匿臣總統會談世界大事，包括北大西洋公約面對的問題，如歐洲安全會議，中歐裁減駐軍，準備與華沙協約國談判。

社報導：錫金首都剛渡之警察，

援北越，他表示，任何如此之經援議案，應在開始時即予以否決。

他指出，我們的和平工作目標，是

爲共領袖布利尼夫訪問西德之第一次。

此爲目前南端各地區所發生的普遍現象，因此加拿大駐越工作人員除担任監督任務外，必須隨處設法不愈。

，都城溜冰明星克朗斯頓及其他溜冰好手，亦均參加表演。

一個月內登記有案之酒後駕車人數，增
至一千九百卅七人。
去年同時期之紀錄，共九百六十人

各國人數比較，英國（包括烏干達
萬四千二百七十七人，美國二萬一

加拿大代表團由上議院議員傅嘉
下議院副議長麥克利夫率領，他們
與國會議員代表們討論貿易，動

本號經營旅遊事業歷史悠久
經驗豐富如有委托服務週到
代理各航空公司飛機客票
代理詩晏亞火車票
代理輪船及巴士票
代辦出國護照旅行手續

倚天屠龍記

加 泰
興 有 限 公 司
TAI HING COMPANY LTD.
MU 4 102

新到大幫
冰霜明蝦

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
601 Main St.

遺囑
代辦處各別文件
代理商業買賣

香港九龍黃大仙
財帛觀音神廟

新到大幫

ABO 西德風筒,
免費保用壹年,自用
送禮,人人歡喜,
另辦到大批新唱片,
歡迎選購,目錄印備
待取。

有悅銀行式樣鋼窗
月窗玻璃窗正門入可也

電話 MU. 1-6513



 KONG SUI CO.

 27, PENANG ST.

 光司公

 ANGLICAN

 電話 683-4429

 本店新辦

 中國男女

 晨褸睡衣

 女絲及各

 種衫頭兒

 童小衫褲

 等及各種

 絲髮古玩

 如蒙光顧

 無任歡迎

精製臘味
 批發全埠
 價目印端
 總發行所
 臘味專家
 應傳真機，收音機及各種電器，承接大小

WING WING LT
 50-460 Hastings St., E.
 Vancouver 4, B. C.
 254-7241 式五兩一七式四

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.



經營一切銀行業務
竭誠服務僑胞
港九均設有分行
歡迎函詢委辦



香港皇后大道中——二號
112 QUEEN'S ROAD, C., HONGKONG

津津口味

食品評論
中國人的席上珍

魚翅名貴實平常

魚翅的品種與成份
魚翅雖有動物性蛋白質，實際上與肉類無異，仍是不好消化。是以有許多患胃病或腸部消化不良的人，吃了魚翅，不但不能得到營養，反而加重了他的消化工作。許多人在席上進食時，逢翅不免多吃一點，事實上對身體也有補益，只要能夠消化就行了。

吃翅的史事與掌故
中國人用魚翅作為珍饈，在宋以前並無詳細記載，在「宋會要」上，有

動物也有恐懼症

當狗兒給馴養着，有時會把室內或狗屋，弄得翻天覆地，那是由於牠們對閉鎖產生了恐懼，於是感到煩躁不安，而想辦法逃走。

除狗患有恐懼症外，鳥雀亦會的，當牠們原海闊天空的生活，一旦給囚禁籠中鳥屋裡，經過一長日子後，則對空曠地方，發生恐懼。

有一頭小犬，給關在籠裡三年，才給賣了出去，當主人帶牠在公園散步時，牠竟然不聽其他狗隻，一溜煙地跑向相反地，牠緊緊地抱主人腿，不願走動。

另一頭狗不願主人以鍊子拖牠走，專家也無法牠訓練起來的，結果，牠給抱着四處行。

有些狗對於肉食公司，要曉得而行的，因為牠們對於生肉，產生了恐懼，一頭大狗上一隻未經煮熟的雞，牠會掉頭狂走一哩，因為牠一向吃的是煮熟的雞。

根據英國著名的動物訓練家「庭庭大」一書作者約翰·賀斯指出，主要問題，是部份的寵物，尤其是狗隻，會喪失了牠們與生俱來的原有功能。他說：「牠們具有多少如人類底性質，能像狗一樣的恐懼症。」

約翰·賀斯是國民寵物會的始創員。他說有些動物底恐懼症，可以憑着耐性和瞭解，而予以消除的。當然有些能夠以鎮靜劑而予應付的。

但是一頭患有某種恐懼症或是某一環境發生真正的恐懼時，却不是容易使其消除的。

不過最重要的，當人們發現其寵物患恐懼的疾病時，該寫信給當地防止虐畜或是獸醫，希望能以所得資料，協助專家進行研究，以消除家庭寵物的恐懼人起床。」

好風氣的開始

為大眾服務，是一件好事，這道理本來不用着解釋。照一般的觀念是因其對大眾有利，才被認為好事，最近由於一樁事情，使我們體會到為大眾服務，不僅有利於大眾對己也有好處的。

我是住醫院的病人。在我們病房的右側，有一段通往廁所的泥路，每逢下雨，路上泥濘，難於行走，尤其護士們至高跟鞋，更是難行。如果這段路屬於私人的，我想應該早就有人來修築了，正因為不屬於私人，而是一條「公路」，所以始終沒有人為它動腦筋，沒有人為它動手。

當然，我也是一「享用」這條路的一份子，也有一份責任。由於責任感的驅使，一得空就在這，為自己走路方便，我只好動腦筋了。這簡單，大廚房後面有煤渣，這東西既不必花錢去買又是克己，泥濘的好材料。不過，醫生規定我們病人是不許勞動的，如要動手修路，還得請醫生和護士的同意。於是，我選定中午大家都在午睡時間，拿了一把圓鋤，又利用廚房的手推車，偷偷摸摸地，像搬運私貨一樣，把煤渣運到距離一百多公尺的廁所前泥濘路上。為了搶時間，我用最快的方法，從十二點半開始，運到兩點一刻，一共運了七車，連帶鋪路時間，降好一刻鐘運一車。到鋪好這一段路面的時候，睡午覺的人起床。」

加拿大中央政府津貼 中加友誼會主辦
雲南華市政府公園局暨康樂部
屬下士達孔拿社區中心贊助
入籍英語訓練班 第三屆
卷帙浩繁，僅有「瑞柱」傳，沒有談到過魚翅。(又查梁延棟東坡事類，所載食品廿九條，獨無魚翅。)元朝有一本專談飲饌的名著「飲膳正要」，竟未列魚翅。看來用翅為肴者起於明宮。天啓宮詞云：
「海鏡，江瑤百寶，黃紗繡蓋五侯青(魚旁)，後宮私做填會，骨董家帶也學烹。」
據作者將之題自註說：「嘉宗皇帝喜歡用蛤蜊(虫旁)，鮮蝦，燕菜，燕魚翅等海味十多種，弄「一品，窩」吃李時珍的本草綱目，註解中有燕魚的字樣，而不稱魚翅，註解中有燕魚的字樣，却沒有指出魚翅的吃法。張岱記：對魚翅的敘述較多。

(七二二)

什貨鐵行什項生意出賣
LGA 什貨店，位於 1011 Main St. B.C.
電話 541-1111 預約洽商。全部時代化
架生用具，磚樓約有七千五百平方尺，另棧房，土庫與樓上有容千五百平方尺，每年生意約有十五萬元，營業時間上午九時至下午六時，星期日休息。

請衣衫釘薄鐵片工人
FEDER 衣店新棧房工作，請到
649 Campbell St. 棧房經理洽商。

樓上全層出租
地方清潔，有小後院。電話 541-1691

環境清靜一靚房出租
近展覽會，有彩色電視共賞，日間電話六八式，一九七四，夜九時後五五，七九一八

新聞土庫出租
一廳一房廚房浴室，合小家庭或仕女，有意者請電五五八八，或五五八〇

宜廚壹名
工金從優，有意者請電話五五五，五五五八

承接房屋修改
木工油漆 大小工程
工作妥當 價錢相宜
免費估價
電話：二五五，五三〇三(李星先生)

樓上全層出租
套房三間，廚房，浴室，電話
五五三 壹六六〇 晚上五五五，五六五九

宜僱夫婦任住家廚
兼家庭工作，工金從優，須有經驗並識英語，電話 561-2014 洽商。

宜送外賣兩名
長教工隨意，如有意者下午七時後電話五八一，壹壹六

安安茶室
ON ON TEA GARDENS LTD.
214 Keefer Street, Phone 685-7513

復業啟事
逕啟者：本茶館以地方狹小，不能盡容納顧客，至為歉仄，為應付此種困難，乃租用旁邊舖位擴大餐館，停業壹月改裝修飾現已竣工，定於三月廿七日(星期日)復業，望各界僑胞留意光顧，不勝倒履歡迎。

營業時間：星期一至星期四：由上午十一時至下午九時
星期五至星期六：由上午十一時至下午十時
星期日：下午四時至下午九時
(逢星期一及公眾假期休息)

安安茶室全人謹啟

菓欄公司
五八五號哥街
電話六八五，四九二九

週末大減價
由四月六日至四月八日

五磅庄花旗甜桔 每盒八毛五
靚雪豆 兩包壹元七五
靚波菜 三扎五毛
三庄花旗大甜橙 壹元二毛
三磅庄靚啤菓 每箱五元五
靚香芹 三條七毛五
壹磅庄靚紅蘿白 四包五毛

FRUITLAND MARKET
565 GORE AVE. VANCOUVER 4, B.C.
Phone 685-4929

宜長工洗碗兼打掃一名
以中年為合，請函洽，與列列電話
Maiden Inn, Box 97, Coquitlam, B.C.

專門修理水喉
清潔去水溝，快捷，工作精良。
城埠電話 386-8511
雲南華市電話 730-5445

靚屋自賣
乃路夾二街東街角，新型三層式洋房
自賣，共七房三廳，三套浴室，兩套廚房，兩地，雙車房，另停車位五個，菜園數棵，全屋靚地毯，只收價五萬五千五百元。請電話八七四，七八〇七洽商

宜廚房雜工一名
離雲南四十哩，有意者請電話八七九，五五五 與李君接洽。

有單人房出賃
日間電話八七九，一三三三。

埠仔中西餐館出賣
有酒牌，生意穩固，因人力缺乏，有意者可請電話八三三，或零八八
W. K. Cafe, Box 616, Revelstoke, B.C.

宜幫錢一名洗碗一名
男女均可，請來面洽。電話 224-0840
5778 University Blvd. U. B. C.

捷成代填報入息稅
經驗豐富，快捷妥當，取價低廉，如蒙惠顧。請電二二二，九六七三

館相柯何
19 E. Pender St. 電話：日 681-5848 夜 879-5506

藝術人像 結婚喜照
紀念合影 翻印舊照
特約外影 禮服租賃
沖曬放大 又平又快

護照相 二張二元
彩色射印 每張廿五仙

奧林比亞戲院
OLYMPIA THEATRE
2381 EAST HASTINGS (Near Nanaimo)

四月三日至六日 星期二至星期五
晚七時半隆重放映壹九七三年度
最新拳擊搏鬥超級無敵鉅片
麒麟掌 小麒麟 倉田保昭主演
李小龙義子，擔任武術顧問並領銜主演，氣道金段池漢義仁植澳洲空手道冠軍亞力山大等特別助陣演出精彩空手道絕技

洞房奇譚 左艷蓉 領銜主演
敬請留意：本週是兩部新片同時放映
鉅片同時放映

請注意：茲為便利觀眾起見，特將片打街東 HUNTS TAXI 代售票
本週票價：成人一元七毛五 學生壹元五毛 小童五毛

來回香港平機票
▲經常有新噴射客機來回香港，可停留兩星期至十星期。
▲毋需入會只要提前訂位(至少在起程前一百零五日)四月十三日是最後一天訂訂七月份班機，七月份班機的名單將在四月二十四號寄往航空公司。
▲如各位有意購買七月及九月份的平價機票，而又未定主意，均可(打電話)登記你的姓名，地址電話號碼，做工作號碼或護照號碼，在四月二十四日前(名單將在這一天寄往航空公司)
▲當你登記之後，便可在起程前任何時間購買七月或九月份的特價機票。(如該班尚有空位)
▲登記後如你決定不購買回香港旅遊，你不需通知本公司，更不須負任何責任。
▲最近因美元的貶值，大部份航空公司均大增票價(最高增至11%)本公司根據最初計劃及合同，一九七三年的各航班航空的

價錢將是固定的 更且保證準時來回

▲為方便各僑胞訂位，辦公時間將延長，由星期一至星期五，由上午九時至下午九時，星期六及星期日將至下午六時。詢問及索取章程，請致電 六八七，八五五 鄭小姐及鄭小姐
免費代辦旅遊證件
Fly With Confidence—On World's Largest All-Jet Charter Airline

March 20, 1973.
Mr. T. E. Dixon,
1404 - 7th Street N.W.
Calgary, Alberta.
Canada.
Dear Mr. Dixon:
Regarding your letter of March 16, 1973 I am pleased to hear of your interest in the Nilestar program. The status is that the trips have been approved by the United States Civil Aeronautics Board (C.A.B.) and are now being actively marketed. As the program is an advance booking type charter (A.B.C. in Canada and T.G.C. in the United States), you will have to sign-up at least 100 days in advance of the departure. This is the only Orient program that we have from this area. However, we do have some others from San Francisco. At this time, the program looks very promising with the first departure very close to being sold out. I hope that you decide to fly with TRANS-INTERNATIONAL AIRLINES again.
Sincerely Yours,
(Signed) Gerald L. Johnson,
District Sales Manager,
TRANS-INTERNATIONAL AIRLINES

TEL STAR T.V. ELECTRONICS
華聲無線電器行
4548 KINGSWAY, BURNABY

飛歌牌 特約代理
各款彩色黑白電視
機，立體擴聲機，
錄音機。
精工修理 取價從廉
起貨快捷

電話 433-4515, 876-9462, 879-1067

宜中西廚一名
工金從優，如意者請通函
Dragon Inn, Van. Island Hwy, Dunsmuir, B.C.
接洽。

